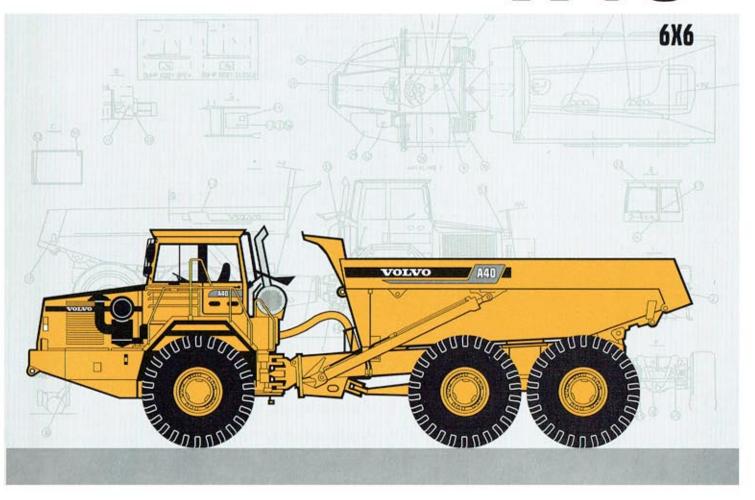
# TOMBERAU ARTICULÉ VOLVO

# A40



- Puissance SAE J1349: Nette 295 kW (401 ch) Brute 297 kW (404 ch)
- Volume de benne:
   22 m<sup>3</sup> (28,7yd<sup>3</sup>)
- Charge utile:
   36 t (40 sh tn)
- Turbodiesel Volvo à faible taux d'emission de gaz.
   Injection directe avec Intercooler.
- Boîte de vitesses automatique à commande électronique et deux plages, supérieure et inférieure.
- Ralentisseur hydraulique en standard.
- Blocage de différentiels à 100%.
   Un longitudinal et trois transversaux.
- Freins à disque encapsulé, refroidis à l'huile.
- Pont AV monté sur bras triangulé et muni d'amortisseurs efficaces.
- Tandems tout-terrain Volvo.
   Ponts à suspension indépendante et importante garde au sol
- Frein de chargement et de basculement.
- · Volant réglable.
- · Niveau sonore intérieur bas.





#### MOTEUR

Volvo turbodiesel à faible taux d'emission de gaz. 4 temps, 6 cylindres en ligne à injection directe, avec Intercooler, soupapes en tête et chemises humides interchangeables.

Ventilateur: Ventilateur de refroidissement à commande hydrostatique, régulé par thermostat et ne consommant donc de puissance que lorsque cela est effectivement nécessaire.

Marque	Volvo
Modéle	TD122 KFE
Puissance maxi à	35 r/s (2100 tr/min)
SAE J1349 brute	297 kW (404 ch)
Puissance au volant	35 r/s (2100 tr/min)
SAE J1349 nette	295 kW (401 ch)
DIN 6271*/6270B	295 kW (401 ch)
Couple maxi à	23 r/s (1380 tr/min)
SAE J1349 brute	1675 Nm (1235 lbf ft)
SAE J1349 nette	1665 Nm (1228 lbf ft)
DIN 6271**/6270B	1665 Nm (1228 lbf ft)
Cylindrée totale	12 l (732 in <sup>3</sup> )
Alésage	130 mm (5.1) in
Course	150 mm (5.9 in)
Taux de compression	16:1

\*)avec ventilateur tournant au régime normal. Lorsque le ventilateur tourne au régime maxi, la puissance au volant est de 280 kW (380 ch) ce qui correspond à DIN 70020.

\*\*)avec ventilateur tournant au régime normal. Lorsque le ventilateur tourne au régime maxi le couple maxi est de 1510 Nm (1114 lbf ft), ce qui correspond à DIN 70020.



## SYSTÉME ELECTRIQUE

Tension	24 V
Capacité batteries	2x170 Ah
Alternateur	1,68 kW (60A)
Démarreur	6,6 kW (9 ch)



#### CONTENANCES

Huile moteur	31   (8.2 US gal)
Réservoir de carburant	460   (121.5 US gal)
Circuit de refroidissement	122 I (32.2 US gal)
Transmission, total	40 I (10.6 US gal)
Boîte transfert	8 I (2.1 US gal)
Pont AV	46 I (12.2 US gal)
Pont avant des tandems	47,5 I (12.5 US gal)
Pont arrière des tandems	46 I (12.2 US gal)
?	135 I (35.7 US gal)
?	100 I (26.4 US gal)
Système hydraulique	272 I (71.9 US gal)
Réservoir hydraulique	155 I (41.0 US gal)



#### LIGNE MOTRICE

Convertisseur de couple: Type mono-étagé, avec stator à roue libre et verrouillage automatique "lock-up" (prise directe) sur tous les rapports.

Boîte de vitesses: Boîte automatique type planétaire, à 6 rapports AV et 2 rapports AR.

Boîte transfert: Boîte Volvo à deux étages, avec prise de force et différentiel blocable à 100%.

Ponts: Volvo, 6 roues motrices, Entièrement suspendus, avec moyeux réducteurs du type planétaire.

Blocages de différentiels: Un blocage de différentiel longitudinal et trois blocages de différentiels transversaux, tous verrouillables à 100%.

Convertisseur de couple	2.08:1
Transmission	Volvo PT 1760
Boîte transfert	Volvo FL 802
Ponts	Volvo AHW 70

#### Vitesses

Plage inférieure, AV 1 2 3 4 5	5,9 km/h (3.7 mile/h) 8,6 km/h (5.3 mile/h) 15,4 km/h (9.6 mile/h) 22,4 km/h (13.9 mile/h) 28,4 km/h (17.6 mile/h) 37,7 km/h (23.4 mile/h)
Plage supérieure, AV  1 2 3 4 5	8,3 km/h (5.2 mile/h) 12,0 km/h (7.4 mile/h) 21,6 km/h (13.4 mile/h) 31,2 km/h (19.4 mile/h) 39,7 km/h (24.7 mile/h) 52,6 km/h (32.7 mile/h)
Plage inférieure, AR 1 Plage supérieure, AR 1 2	9,5 km/h (5.9 mile/h) 7,7 km/h (4.8 mile/h) 13,3 km/h (8.3 mile/h)



#### SUSPENSION

Suspension route et tout-terrain Volvo. Sans entretien.

Pont AV: Un ressort en caoutchouc à amortissement intégral de chaque côte. Barre antiroulis, Doubles amortisseurs de chaque côté. La suspension en trois points du pont avant autorise le débattement nécessaire pour franchir les obstacles en conduite tout-terrain.

Tandems: Tandems originaux Volvo, permettant aux deux ponts de se mouvoir de manière indépendante.



#### **FREINS**

Frein de service hydraulique à double circuit avec freins à disque encapsulés refroidis à l'huile, conformes aux normes ISO 3450 SAE J1473 au poids total.

Répartition des circuits: Un circuit pour le pont AV et un circuit pour les tandems AR.

Frein de parking: Frein à disque serré par ressort sur l'abre de transmission, calculé pour immobiliser la machine en charge sur une pente jusqu'à 18%. Lorsque le frein de parking est enclenché, le différentiel longitudinal est automatiquement verrouillé.

Frein de chargement et de basculement: Lorsque le frein de stationnement est serré et que le moteur est en marche, les freins de service des essiesux du tandem le sont également.

Compresseur: Entraînement par le moteur, par l'intermédiaire d'une transmission à engrenages.

Ralentisseur du série: Hydraulique, intégré dans la boîte de vitesses. Commande progressive par sa propre pédale, et enclenchement automatique couplé à la pédale de frein.

Frein sur échappement: En standard.

Concernant la capacité de freinage, ralentisseur, frein sur échappement et moteur compris: voir schéma en page 4.



# SYSTÈME HYDRAULIQUE

Pompes: Quatre pompes à pistons à débit variable entraînées par le moteur, montées sur les prises de force de la transmission. Pompe hydraulique entraînée par les roues, montée sur la boîte transfert, pour direction de secours.

Filtres: Filtration de l'huile par l'intermédiaire de deux filtres papier à noyau magnétique.

Débit par pompe	
Pression de service	21 MPa (3047 psi)



#### CABINE

Cabine Volvo: Testée et homologuée aux normes ROPS ISO 3471 et SAEJ1040/APR88, montée sur silentblocs en caoutchouc pour réduire efficacement les vibrations. Volant réglable. Console radio/Contronic au pavillon.

Chauffage et ventilation: Prise d'air frais filtré et ventilateur à trois vitesses.

Siège de conducteur: Conception ergonomique, suspension, réglable, revêtement résistant aux flammes. Ceinture abdominable à enrouler.

Siège concoyeur avec assise et dossier rembourrés et ceinture abdominale.

Issues de secours	2
Niveau de bruit l'intérieur de la cabine aux norme ISO	
6394 et au vitesse maxi	76 dB (A)



#### DIRECTION

Direction hydromécanique avec rappel mécanique. 3,4 tours de volant entre positions limites.

Vérins: Deux vérins de direction à double effet.

Angle de basculement..... 71°

Direction de secours: Conforme à la norme ISO 5010 au

poids total.

Angle de braquage: + 45°



#### BENNE

Benne: Acier trempé et revenu à haute résistance aux chocs. Vérins: Deux vérins de levage à double effet.

Temps de basculement	
en charge	15 s
Temps de retour	12 s
Benne, épaisseur de tôle	
panneau avant	8 mm (0.31 in)
parois latérales	12 mm (0.47 in)
fond/porte arrière	16 mm (0.63 in)
Limite d'élasticité	1000 N/mm <sup>2</sup> (145000 psi) 1250 N/mm <sup>2</sup> (181000 psi)
Limite de rupture	1250 N/mm <sup>2</sup> (181000 psi)



#### **POIDS**

Le poids à vide en ordre de marche comprend le plein de carburant, d'huile, d'eau et le conducteur.

Poids avec pneus 29.5 R 25

A vide	
AV	15400 kg (33951 lb)
AR	14750 kg (32518 lb)
Total	30150 kg (66469 lb)l
Charge utile	36000 kg (79365 lb)
Poids total	
AV	18300 kg (40344 lb)
AR	47850 kg (105489 lb)
Total	65150 kg (145833 lb)

A40 avec des pneus 875/65 R 29:

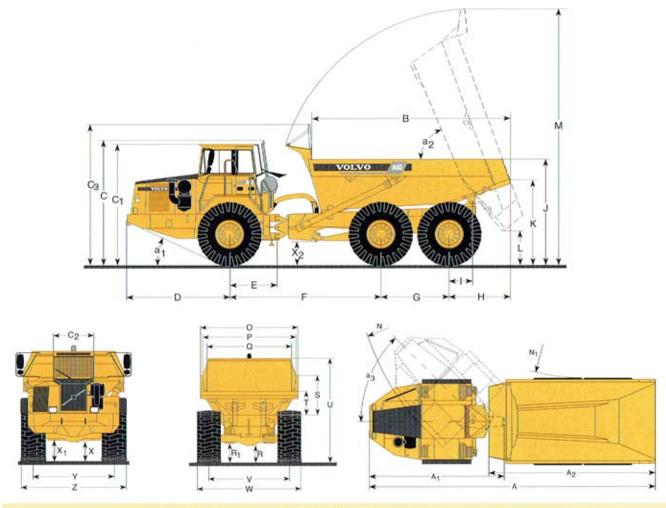
+ 360 kg par pont.



#### PRESSION AU SOL

Pour un enfoncement de 15% et en fonction des poids spécificés.

Avec pneus	29.5 R25	875/65 R29		
A vide AV AR	106 kPa (15.4 psi) 51 kPa (7.4 psi)	95 kPa (13.8 psi) 47 kPa (6.8 psi)		
En charge AR AV	127 kPa (18.4 psi) 168 kPa (24.4 psi)	113 kPa (16.4 psi) 146 kPa (21.2 psi)		



# DIMENSIONS Volvo A40 6x6 (A vide avec pneus 29.5 R 25)

A	11135 mm (36'6")	F	4442 mm (14'7")	0	3290 mm (10'9")	V	2636 mm (8'8")
A <sub>1</sub>	5246 mm (17'3")	G	1940 mm (6'4")	P	3059 mm (10')	W	3430 mm (11'3")
Ag	6525 mm (21'5")	H	1793 mm (5'11")	Q	2853 mm (9'4")	W*	3570 mm (11'8")
B	5738 mm (18'10")	1	643 mm (2'1")	R	657 mm (2'2")	×	618 mm (2')
C	3701 mm (12'2")	J	3055 mm (10'1")	R <sub>1</sub>	754 mm (2'6")	X <sub>1</sub>	645 mm (2'1")
Ct	3618 mm (11'10")	K	2510 mm (8'3")	s	1379 mm (4'6")	X <sub>2</sub>	764 mm (2'6")
Co	1331 mm (4'4")	L	961 mm (3'2")	T	834 mm (2'9")	Y	2636 mm (8'8")
C3	4073 mm (13'4") avec	M	7491 mm (24'7")	U	3498 mm (11'6")	Z	3430 mm (11'3")
	ection optionelle pour la	N	8827 mm (28'11")			Z*	3570 mm (11'8")
ben	ne relevée	N <sub>1</sub>	4238 mm (13'11")			a <sub>1</sub>	27°
D	2960 mm (9'9")					ao	71°
E	1270 mm (4'2")					ag	45°

\*) avec pneus 875/65 R 29

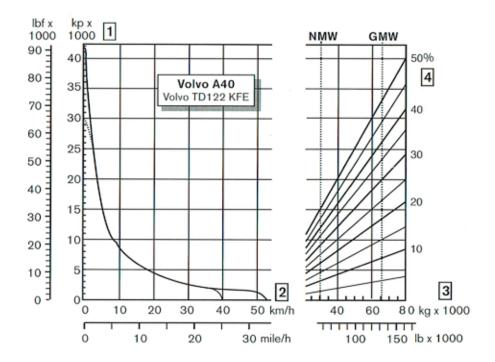
# CHARGE UTILE (Selon SAE 2:1)

36000 kg (40 sh tn) 16,3 m<sup>3</sup> (21.3 yd<sup>3</sup>) 22 m<sup>3</sup> (28.7 yd<sup>3</sup>) Charge utile . . . . . . . . . . . . . . . Volume de benne à ras . . . . . avec dôme

Avec porte arriére suspendue (en option)

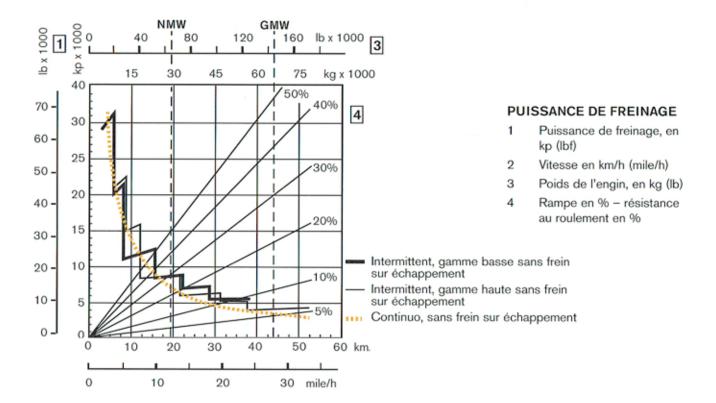
Volume de benne à ras . . . . . 19,6 m<sup>3</sup> (21.1 yd<sup>3</sup>)

avec dôme 22,7 m<sup>3</sup> (29.7 yd<sup>3</sup>)



#### FORCE DE TRACTION

- Force de traction, en kp (lbf)
- 2 Vitesse, en km/h (mile/h)
- 3 Poids de l'engin, en kg (lb)
- 4 Rampe en % + résistance au roulement en %



#### COMMENT UTILISER LES DIAGRAMMES

En ce qui concerne le diagramme de force de traction, les diagonales représentent la résistance totale (rampe en % plus résistance au roulement en %).

De même, pour le diagramme de puissance de freinage, les diagonales représentent ce que l'on peut également appeler la résistance totale ( c'est-à-dire, en descente, la force propulsive supplémentaire) correspondent à la pente en % **moins** la résistance au roulement en %.

- A. Recherchez la diagonale, du côte droit du diagramme, qui correspond à la résistance totale effective.
- B. Suivez cette diagonale jusqu'à son intersection avec la droite correspondant au poids de la machine. GMW =poids total en charge. NMW =poids à vide en ordre de marche.
- C. Allez horizontalement de ce point d'intersection vers la gauche jusqu'à l'intersection avec la courbe de force de traction ou de puissance de freinage.
- D. Lisez la vitesse indiquée.

#### EQUIPEMENTS STANDARD

#### Sécurité

Cabine, ROPS

Siége conducteur suspendu réglable, avec ceinture abdominable Siège de conduite suspendu réglable

Essuie-glace

Lave-glace

Rétroviseurs

Revêtement antidérapant sur capot moteur et garde-boue

Ceinture de sécurité abdominale Avertisseur sonore

Grille de protection, lunette AR Signalisation détresse

#### Confort

Chauffage cabine, avec prise d'air frais filtré et dégivrage

Pare-soleil

Allume-cigares

Cendrier

Vitres teintées

Volant réglable

Porte-gobelet

Console de radio/Contronic au pavillon

#### Moteur

Moteur à faible emission de gaz Turbocompresseur Intercooler Flexible de vidange d'huile Préchauffage

#### Et électriques

Alternateur

Coupe-batteries

Prise d'alimentation electrique Indicateurs:

- · Pression atmosphérique
- Température moteur
- Compte-tours
- Niveau carburant
- Compteur
- Température boîte de vitesses Éclairage:
- · Feux de route/feux de croisement
- Feux de stationnement
- Éclairage de travail AV
- Feux AR
- · Indicateurs de direction
- Feux stop
- Éclairage cabine
- Éclairage tableu de bord
- Eclairage du panneau de com-

Verrouillage, articulation de châssis Tachymètre

Direction de secours

Voyants de contrôle:

- · Indicateurs de direction
- Blocages de différentiel AR
- Blocage de diff. pont AV
- ·Blocage de diff. longitudinal
- Éclairage
- Feux de route
- · Pré-chauffage Freins
- · Plage inferieur

Voyants d'alarme:

- Filtre à air, moteur
- Charge batteries
- Benne enlevée
- Pression freinage
- Niveau refroidissement de freinage
- Niveau liquide de refroidissement
- · Pression huile boîte transfert
- Pression huile moteur
- Température moteur
- Pompe entraînée par le moteur
- Pompe entraînée par les roues
- Frein de parking
- · Ventilateur de refroidissement
- Défault de boîte de vitesses
- Température refroidissement de freinage

Voyant d'alarme général:

- Charge batteries
- Niveau refroidissement de freinage
- Pression huile moteur
- Surrégime moteur
- Direction
- Pression de freinage
- Benne enlevée
- Défault de boîte de vitesses

#### Ligne motrice

Convertisseur de couple Verrouillage automatique "lock-up" Boîte de vitesses automatique Ralentisseur hydraulique Boîte transfert avec plages supérieure et inférieure Blocage de différentiel longitudinal Blocage de différentiel, pont AV Blocage de différentiel, pont avant des tandems

Blocage de différentiel, pont

arrière des tandems

#### Freins

Frein de service à deux circuits Frein à disque encapsulés refroids à l'huile a toutes les routes Le frein de stationnement Commande du ralentisseur couplée à la pédale de frein Frein de chargement et de bascule-

#### ment Benne

Benne avec conduits de chauffage

#### Pneus

29,5 R 25

#### **EQUIPEMENTS EN OPTION**

### Entretien et maintenance

Jeu d'outillage et équipement de gonflage pneus Boîte à outils Graissage centralisé

#### Moteur

Filtre à air à bain d'huile Filtre à liquide de refroidissement Filtre à air à bain d'huile

#### Electriques

Projecteurs de travail Gyrophare avec support rabattable

#### Cabine

Rétroviseurs à désembuage électrique

Climatiseur Siège de conduite à suspension

pneumatique et chauffage électrique Contronic

Kit d'installation de radio Radio

#### Protection

Toit de protecion, FOPS Kit de sécurité

#### Extérieurs

Garde-boue, AR

#### Benne

Chauffage de benne Porte arrière suspendue, commandé par câble Tôles d'usure, livrées séparément Trop-plein supplémentaire à l'avant Rehausse de benne, 200 mm

Pneus 875/65 R 29

#### Autres

Fluide hydraulique de synthèse (biodégradable)

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis spécifications et caractéristiques, À noter par ailleurs que les illustraions ne représentent pas toujours la version standard de l'engin.

